



Výrobky pro péči o dítě – Metody stanovení uvolněných N-nitrosaminů a N-nitrosovatelných látek z elastomerních a pryžových sosáků a saviček

**ČSN
EN 12868
OPRAVA 1
94 3450**

idt EN 12868:1999/AC:2002-02

Corrigendum

Tato oprava je českou verzí opravy EN 12868:1999/AC:2002-02.

This corrigendum is the Czech version of the Corrigendum EN 12868:1999/AC:2002-02.

ČSN EN 12868 (94 3450) Výrobky pro péči o dítě – Metody stanovení uvolněných N-nitrosaminů a N-nitrosovatelných látek z elastomerních a pryžových sosáků a saviček ze září 2000 se opravuje takto:

**Výrobky pro péči o dítě – Metody stanovení uvolněných N-nitrosaminů
a N-nitrosovatelných látek z elastomerních a pryžových sosáků a saviček**

Child use and care articles – Methods for determining the release
of N-Nitrosamines and N-Nitrosatable substances from elastomer or rubber
teats and soothers

Articles de puériculture – Méthodes
pour déterminer la libération de N-nitrosamines
et de substances N-nitrosables par les télines
et les sucettes en élastomère ou caoutchouc

Artikel für Säuglinge und Kleinkinder – Verfahren
zur Bestimmung der Abgabe von N-Nitrosaminen
un N-nitrosierbaren Stoffen aus Flaschen-
und Beruhigungssaugern aus Elastomeren oder Gummi

Tato oprava nabývá účinnosti 27. února 2002 pro zavedení do tří oficiálních jazykových verzí EN.

CEN

**Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung**

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

Opravy jsou vytištěny tučně.

Obsah

opravit: „9 Analytické **tolerance**“

Úvod

třetí odstavec, poslední věta

opravit: „Výsledky byly použity k určení **analytických tolerancí** (článek 9).“

5.18 Standardní roztoky N-nitrosaminů

poslední věta

opravit: „...měly by být také stanoveny a **zaznamenány předepsaným způsobem**.“

5.19

opravit: „...další N-nitrosaminy, **asi** 200 ng/ml v acetonu...“

7.1.1

Ruší se 1. věta. Druhá věta se nahradí „**Navází se minimálně 40 g sosáků nebo saviček, které byly vyjmuty ze šidítek**.“

7.1.2

poslední věta

opravit: „...v uzavřené baňce v sušárně (6.2) při $(40 \pm 2) ^\circ\text{C}$ 24 h (**± 30 min**).“

7.2.9

třetí řádek

opravit: „Na vodní lázni (6.6) **nebo obdobném zařízení** se zakoncentruje roztok ...“

8.1.2

POZNÁMKA, poslední řádek

opravit: „..., po **úpravě pomocí analytické tolerance** uvedené v kapitole 9, ...“

8.2.2

POZNÁMKA, poslední řádek

opravit: „..., po **úpravě pomocí analytické tolerance** uvedené v kapitole 9, ...“

9 Analytická korekce

Celý článek se ruší a nahrazuje následujícím zněním

9 Analytické tolerance

9.1 Jakékoliv analytické výsledky, zjištěné podle kapitoly 8, které jsou vyšší než limity uvedené v 8.1.2 a 8.2.2 se musí upravit pomocí analytických tolerancí, uvedených v 9.2, čímž se získá upravený analytický výsledek.

9.2 Analytická tolerance pro N-nitrosaminy 0,01 mg/kg

Analytická tolerance pro N-nitrosovatelné látky 0,1 mg/kg

POZNÁMKA Analytické tolerance je nezbytné použít vzhledem k nejistotě měření, která byla zjištěna při mezilaboratorních zkouškách.

9.3 Pokud je upravený analytický výsledek menší než limity uvedené v 8.1.2 a 8.2.2, výrobky se považují za vyhovující směrnici 93/11/EHS.

PŘÍKLAD

Analytický výsledek pro N-nitrosaminy 0,018 mg/kg

Analytická tolerance pro N-nitrosaminy 0,01 mg/kg

Upravený analytický výsledek = 0,018 mg/kg - 0,01 mg/kg = 0,008 mg/kg.

Tento výsledek je možné považovat za vyhovující směrnici 93/11/EHS (limit pro N-nitrosaminy je 0,01 mg/kg).

11 Protokol o zkoušce

11.1, třetí řádek

opravit: „...udány **jak analytické, tak upravené analytické** výsledky udávající...“

U p o z o r n ě n í : Změny a doplňky, jakož i zprávy o nově vydaných normách jsou uveřejňovány ve Věstníku Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví.

ČSN EN 12868 OPRAVA 1

Vydal a vytiskl ČESKÝ NORMALIZAČNÍ INSTITUT, Praha

Rok vydání 2002, 4 strany

Distribuce: Český normalizační institut, Hornoměřolupská 40, 102 04 Praha 10

65538 Cenová skupina 405

